

BẢNG CÂN ĐIK TOÁN

T i ngày 31 tháng 12 n m 2010

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Cuối quý	Đầu năm
A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)	100		265,642,191,379	256,570,540,555
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		7,610,288,413	38,503,729,349
1. Tiền	111	5	1,578,109,751	20,953,729,349
2. Các khoản tương đương tiền	112		6,032,178,662	17,550,000,000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	6	8,288,001,437	1,811,796,837
1. Đầu tư ngắn hạn	121		12,339,129,837	1,902,998,837
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		(4,051,128,400)	(91,202,000)
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		135,019,677,887	119,231,860,322
1. Phải thu của khách hàng	131		82,114,925,608	88,774,612,633
2. Trả trước cho người bán	132		51,926,497,359	29,945,642,274
3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác	135	7	978,254,920	511,605,415
IV. Hàng tồn kho	140		106,275,698,420	90,424,300,728
1. Hàng tồn kho	141	8	106,275,698,420	90,424,300,728
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		8,448,525,222	6,598,853,319
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		581,509,330	114,583,960
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		498,525,587	439,924,903
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	153		-	301,081,865
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	10	7,368,490,305	5,743,262,591
B. Tài sản dài hạn (200=210+220+240+250+260)	200		279,952,745,290	270,721,210,483
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
II. Tài sản cố định	220		182,264,387,520	265,128,174,336
1. TSCĐ hữu hình	221	11	123,973,729,015	134,495,021,063
- Nguyên giá	222		203,803,302,590	201,377,141,547
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(79,829,573,575)	(66,882,120,484)
2. TSCĐ vô hình	227	12	133,295,137	91,518,720,145
- Nguyên giá	228		515,499,099	91,747,086,775
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(382,203,962)	(228,366,630)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	13	58,157,363,368	39,114,433,128
III. Bất động sản đầu tư	240	14	91,256,779,284	55,457,504
- Nguyên giá	241		91,382,917,184	151,329,508
- Giá trị hao mòn lũy kế	242		(126,137,900)	(95,872,004)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	2,055,375,000
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư dài hạn khác	258	15	-	2,055,375,000
V. Tài sản dài hạn khác	260		6,431,578,486	3,482,203,643
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	16	6,431,578,486	3,482,203,643
2. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
Tổng cộng tài sản (270=100+200)	270		545,594,936,669	527,291,751,038
A. Nợ phải trả (300=310+330)	300		86,589,318,783	90,462,126,590
I. Nợ ngắn hạn	310		86,552,955,138	90,462,126,590

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Cuối quý	Đầu năm
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	17	48,277,878,899	30,435,337,212
2. Phải trả người bán	312		29,276,951,185	51,454,323,300
3. Người mua trả tiền trước	313		3,447,760,092	4,962,942,454
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	18	3,341,041,271	689,888,674
5. Phải trả người lao động	315		341,908,593	811,615,362
6. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	19	1,867,415,098	1,588,010,417
7. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		-	520,009,171
II. Nợ dài hạn	330		36,363,645	-
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Vay và nợ dài hạn	334		-	-
3. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
4. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
5. Doanh thu chưa thực hiện	338		36,363,645	-
6. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
B. Vốn chủ sở hữu (400=410+430)	400		459,005,617,886	436,829,624,448
I. Vốn chủ sở hữu	410	20	459,005,617,886	436,829,624,448
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		250,000,000,000	250,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		175,000,000,000	175,000,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		2,571,112,321	814,163,869
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		-	200,881,676
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		-	7,622,619,380
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420		31,434,505,565	3,191,959,523
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
Tổng cộng nguồn vốn (440=300+400)	440		545,594,936,669	527,291,751,038
Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán				
1. Tài sản thuê ngoài				
2. Vật tư, hàng hoá giữ hộ, nhận gia công				
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi				
4. Nợ khó đòi đã xử lý				
5. Ngoại tệ các loại				
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án				

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Thu Thảo

Huỳnh Tấn Chung

BÁO CÁO K T QU HO T NG KINH DOANH

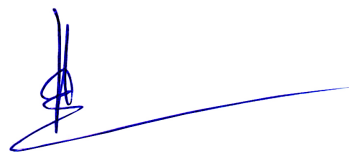
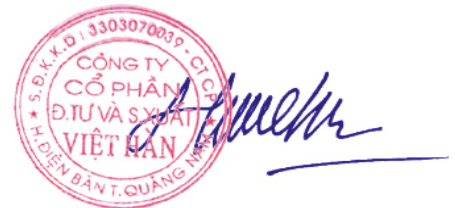
Quý 4 n m 2010

Ch tiêu	Mã s	Thuy t minh	Quý 4		Lu k t u n m n cu i quý này	
			N m nay	N m tr c	N m nay	N m tr c
1. Doanh thu bán hàng và cung c p d ch v	01	21	79,019,550,736	69,793,509,378	302,639,072,555	189,936,545,293
2. Các kho n gi m tr	02	21	717,994,252	486,896,072	1,087,534,298	1,687,766,066
+ Hàng bán tr l i	04		717,994,252	441,979,450	1,087,534,298	1,632,373,812
+ Chi t kh u th ng m i			-	44,916,622	-	55,392,254
3. Doanh thu thu n cung c p HH & DV	10		78,301,556,484	69,306,613,306	301,551,538,257	188,248,779,227
4. Giá v n hàng bán	11	22	66,112,513,461	56,096,305,598	238,240,155,905	164,841,796,119
5. L i nhu n g p v BH và CCDV (20=10-11)	20		12,189,043,023	13,210,307,708	63,311,382,352	23,406,983,108
6. Doanh thu ho t ng tài chính	21	23	3,427,609,980	2,580,219,785	5,406,420,235	5,572,939,959
7. Chi phí tài chính	22	24	5,831,947,177	2,770,372,946	12,897,279,205	4,234,943,567
- Trong ó chi phí lãi vay	23		1,285,517,088	500,224,843	4,088,359,563	1,496,655,184
8. Chi phí bán hàng	24		6,284,457,026	6,040,609,003	19,025,707,801	11,145,334,693
9. Chi phí qu n lý doanh nghi p	25		3,433,167,327	251,928,174	14,099,272,125	13,127,043,450
10. L i nhu n thu n t H KD {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		67,081,473	6,727,617,370	22,695,543,456	472,601,357
11. Thu nh p khác	31	25	211,771,355	(5,386,633,255)	575,115,579	2,950,397,097
12. Chi phí khác	32	26	245,395,593	787,973,872	761,710,779	1,319,991,124
13. L i nhu n khác (40=31-32)	40		(33,624,238)	(6,174,607,127)	(186,595,200)	1,630,405,973
14. T ng l i nhu n k toán tr c thu (50=30+40)	50		33,457,235	553,010,243	22,508,948,256	2,103,007,330
15. Chi phí thu thu nh p DN hi n hành	51		(11,750,907)	-	2,089,903,270	-
16. Chi phí thu thu nh p DN hoãn l i	52		-	-	-	-
17. L i nhu n sau thu TNDN (60=50-51-52)	60		45,208,142	553,010,243	20,419,044,986	2,103,007,330
18. Lãi c b n trên c phi u	70		2	22	817	84

Ng il p bi u

K toán tr ng

T ng Giám c

Nguy n Th Thu Th o

Hu nh T n Chung

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

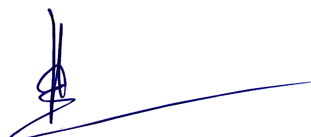
Quý 4 năm 2010

Ch tiêu	Mã s	Thuy t minh	Lu k t u n m n cu i quy này	
			N m nay	N m tr c
I. L u chuy n ti n t ho t ng SXKD				
1. Ti n thu bán hàng, cung c p d ch v và doanh thu khác	01		304,706,953,419	266,443,899,510
2. Ti n chi tr cho ng i cung c p hàng hoá và d ch v	02		(269,851,116,766)	(223,847,389,914)
3. Ti n chi tr cho ng i lao ng	03		(22,317,435,319)	(13,865,734,095)
4. Ti n chi tr lãi	04		(4,088,359,563)	(1,041,096,008)
5. Ti n chi n p thu thu nh p DN	05		-	
6. Ti n thu khác cho ho t ng SXKD	06		14,887,209,548	20,351,444,530
7. Ti n chi khác cho ho t ng SXKD	07		(33,934,892,239)	(50,316,569,196)
L u chuy n t n thu n t ho t ng SXKD	20		(10,597,640,920)	(2,275,445,173)
II. L u chuy n ti n thu n t ho t ng ut				
1. Ti n chi mua s m TSC và các tài s n dài h n khác	21		(38,461,837,687)	(39,309,720,685)
2. Ti n thu thanh lý, nh ng bán TSC và các tài s n DH khác	22		-	
3. Ti n chi cho vay, mua các công c n c a các n v khác	23		(2,500,000,000)	(1,000,000,000)
4. Ti n thu h i cho vay, bán l i các công c n c a các n v khác	24		2,500,000,000	6,900,000,000
5. Ti n chi ut góp v n vào n v khác	25		-	
6. Ti n thu h i ut góp v n vào n v khác	26		-	
7. Ti n thu lãi cho vay, c t c và l i nhu n c chia	27		674,578,734	3,580,296,640
L u chuy n ti n thu n t ho t ng ut	30		(37,787,258,953)	(29,829,424,045)
III. L u chuy n ti n thu n t ho t ng tài chính				
1. Ti n thu t phát hành c phi u, nh n v n góp c a CSH	31		-	
2. Ti n chi tr v n góp cho các CSH, mua l i c phi u phát hành	32		-	
3. Ti n vay ng n h n, dài h n nh n c	33		112,661,078,180	48,974,894,467
4. Ti n chi tr n g c vay	34		(95,256,217,960)	(18,539,557,255)
5. Ti n chi tr n thuê tài chính	35		-	
6. C t c, lo i nhu n ã tr cho ch s h u	36		-	
L u chuy n ti n thu n t ho t ng tài chính	40		17,404,860,220	30,435,337,212
L u chuy n ti n thu n trong k	50		(30,980,039,653)	(1,669,532,006)
Ti n và t ng ng ti n uk	60		38,503,729,349	40,258,065,219
nh h ng c a thay it giá h i oái, quy ingo it	61		86,598,717	(84,803,864)
Ti n và t ng ng ti n cu i k (70 = 50+60+61)	70		7,610,288,413	38,503,729,349

Ng il p bi u

K toán tr ng

T ng Giám c




Nguyen Thu Th o

Hu nh T n Chung

THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TI P THEO)

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

1. c i m ho t ng

Công ty C ph n ut và S n xu t Vi t Hàn (sau ây g i t t là “Công ty”) là Công ty C ph n c thành l p theo Gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh s 33030700039 ngày 14 tháng 07 n m 2003 c a S K ho ch và ut T nh Qu ng Nam (t ngày thành l p n nay Công ty ã có 8 l n i u ch nh Gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh và l n i u ch nh g n nh t vào ngày 11 tháng 5 n m 2009). Công ty là n v h ch toán c l p, ho t ng s n xu t kinh doanh theo Lu t Doanh nghi p, i u l Công ty và các quy nh pháp lý hi n hành có liên quan

Công ty c ch p thu n niêm y t c phi u ph thông t i S Giao d ch Ch ng khoán Thành Ph H Chí Minh theo Q s 06/Q -SGDHCM ngày 09/01/2008 c a S Giao d ch Ch ng khoán TP H Chí Minh v i mã ch ng khoán VHG. Ngày chính th c giao d ch c a c phi u là 09/01/2008.

V n i u l : 250.000.000.000 ng (Hai tr m n m m i t ng)

Ngành ngh kinh doanh chính

- S n xu t dây cáp các lo i, cáp s i quang h c;
- Ho t ng vi n thông có dây và không dây;
- S n xu t cáp i n và dây i n có b c cách i n khác, các thi t b i n tho i;
- Th y i n, s n xu t i n khác (i n phong...);
- S n xu t, truy n t i và phân ph i i n;
- S n xu t ng nh a c ng, ng nh a m m, các s n ph m t plastic;
- S n xu t th y tinh và s n ph m t th y tinh;
- Khai thác qu ng ng;
- Xây d ng công trình dân d ng, giao thông, k thu t;
- Mua bán các thi t b i n t vi n thông, thi t b i n t i u khi n, thi t b phát sóng, linh ki n i n tho i;
- Mua bán kim lo i, qu ng kim lo i, thi t b i n l nh và c i n;
- Mua bán ch ng khoán;
- ut kinh doanh ng giao thông, c u, phà, ng th y, ng b , ng s t;
- Cho thuê t, nhà , cho thuê nhà ph c v m c ích kinh doanh, kinh doanh b t ng s n;
- Tr ng cây cao su;
- Tr ng r ng và ch m sóc r ng l y g , khai thác g
- Khai thác qu ng s t, qu ng kim lo i, khai thác t á, cát, s i, s n;
- S n xu t kim lo i màu và kim lo i quý;
- S n xu t các s n ph m ch u l a, v t li u XD t t sét, s n ph m g m s , th ch cao, xi m ng, bê tông;

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

- Sản xuất bất động sản, dịch vụ và bất động sản khác;
- Sản xuất phân bón và hóa chất.

2. Niên độ kế toán, đơn vị tính và đơn vị đo lường

Niên độ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Báo cáo tài chính và các nghiệp vụ kế toán bằng đồng Việt Nam (VND).

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

- Công ty áp dụng Chế độ kế toán Việt Nam ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006, hướng dẫn Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định về thuế, lãi, bổ sung có liên quan của Bộ Tài chính.
- Hình thức kế toán: Chế độ ghi sổ.
- Báo cáo tài chính bằng đồng Việt Nam phù hợp với Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

4. Các chính sách kế toán áp dụng

Sau đây là tóm tắt những chính sách kế toán chủ yếu của Công ty sản xuất lập Báo cáo tài chính:

4.1 Nguyên tắc xác định các khoản tài sản và nợ phải trả

Tài sản bao gồm: Tài sản hữu hình, tài sản vô hình và tài sản khác.

Tất cả các khoản đầu tư ngắn hạn có thể biến thành tiền mặt trong thời kỳ ngắn hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, có khả năng chuyển đổi thành tiền mặt và không có những rủi ro trong chuyển đổi thành tiền mặt kể từ ngày mua khoản đầu tư.

Nợ phải trả trong ghi chép kế toán là nợ Việt Nam (VND); các nghiệp vụ kinh tế phát sinh bằng ngoại tệ chuyển đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố trên thị trường ngoại tệ liên ngân hàng tại thời điểm phát sinh. Các khoản nợ tài sản và công nợ có gốc ngoại tệ chuyển đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá trên thị trường ngoại tệ liên ngân hàng tại thời điểm lập báo cáo tài chính. Chênh lệch tỷ giá ngoại tệ phát sinh trong kỳ và do ảnh hưởng của biến động tỷ giá hối đoái có thể ảnh hưởng đến kết quả kinh doanh trong kỳ.

4.2 Nguyên tắc ghi nhận các khoản chi phí và thu nhập

Các khoản chi phí chi trả và thu nhập ghi nhận theo giá gốc.

Định nghĩa chi phí chi trả là chi phí khi có những bằng chứng xác định là các khoản chi phí chi trả không thể chuyển đổi thành tiền mặt. Việc trích lập dự phòng theo Thông tư số 13/2006/TT-BTC ngày 27/02/2006 của Bộ Tài chính.

4.3 Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

Hàng tồn kho ghi nhận theo giá thị trường giảm giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ xác định theo phương pháp bình quân gia quyền và

THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TI P THEO)

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

h ch toán k toán theo ph ng pháp kê khai th ng xuyên.

D phòng gi m giá hàng t n kho c l p khi giá tr thu n có th th c hi n c c a hàng t n kho nh h n giá g c. Vi c trích l p d phòng th c hi n theo Thông t s 13/2006/TT-BTC ngày 27/02/2006 c a B Tài chính.

4.4 Nguyên t c ghi nh n và kh u hao TSC

Tài s n c nh c ph n ánh theo nguyên giá và kh u hao lu k .

- Nguyên giá TSC c ph n nh theo giá g c.
- Kh u hao TSC c tính theo ph ng pháp ng th ng, t l kh u hao phù h p v i Quy t nh s 206/2003/Q -BTC ngày 12 tháng 12 n m 2003 c a B Tài chính. M c kh u hao c th nh sau:

	T l kh u hao n m (%)
◆ Nhà c a, v t ki n trúc	14 – 20
◆ Máy móc thi t b	20
◆ Ph ng ti n v n t i, truy n d n	16 - 20
◆ Thi t b d ng c qu n lý	25 – 33
◆ Tài s n c nh khác	13 – 25
◆ Tài s n c nh vô hình (Ph n m m k toán)	33,33

4.5 Ghi nh n và kh u hao b t ng s n u t

B t ng s n u t c ph n ánh theo nguyên giá và kh u hao lu k .

- Nguyên giá b t ng s n u t c ph n nh theo giá g c.
- Kh u hao B t ng s n u t c tính theo ph ng pháp ng th ng, t l kh u hao phù h p v i Quy t nh s 206/2003/Q -BTC ngày 12 tháng 12 n m 2003 c a B Tài chính.

4.6 Nguyên t c ghi nh n các kho n u t tài chính

- Các kho n u t vào ch ng khoán, công ty con, công ty liên k t và c s kinh doanh ng kì m soát c ghi nh n theo giá g c.

- D phòng gi m giá ch ng khoán c l p theo t ng lo i ch ng khoán c mua bán trên th tr ng và có giá th tr ng gi m so v i giá ang h ch toán trên s sách. D phòng t n th t cho các kho n u t tài chính vào các t ch c kinh t khác c trích l p khi các t ch c kinh t này b l (tr tr ng h p l theo k ho ch ã xác nh trong ph ng án kinh doanh tr c khi u t) v i m c trích l p t ng ng v i m c góp v n c a Công ty trong các t ch c kinh t này.

- Khi thanh lý m t kho n u t , ph n chênh l ch gi a giá tr thanh lý thu n và giá tr ghi s c h ch toán vào thu nh p ho c chi phí trong k .

4.7 Nguyên t c ghi nh n và v n hóa các kho n chi phí khác

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)*(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)*

Chi phí trả trước dài hạn phản ánh các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kỳ kế hoạch SXKD của năm kế toán. Chi phí trả trước dài hạn được phân bổ theo thời gian sử dụng tính.

4.8 Nguyên nhân chi sinh

- Nguyên nhân chi sinh chủ yếu ghi nhận theo số thực tế phát sinh của các công.
- Ghi nhận nợ: tính trên cơ sở số vốn chi của công, tổng cộng do chi sinh công quy định.
- Nguyên tắc trích lập các khoản dự trữ, các khoản chi như sau: Việc phân phối chi sinh theo chi sinh theo quy định của chi sinh công hàng năm.

4.9 Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ ghi nhận khi có kết quả kinh doanh thực tế và có thể xác định một cách chắc chắn, nghĩa là thời gian dài sau:

- ✓ Doanh thu bán hàng ghi nhận khi hàng đã được giao và quyền sở hữu về sản phẩm đã chuyển giao cho người mua và không còn kết quả kinh doanh nào làm thay đổi quy định của hai bên về giá bán hoặc kết quả kinh doanh.
- ✓ Doanh thu cung cấp dịch vụ ghi nhận khi đã hoàn thành dịch vụ. Trường hợp dịch vụ thực hiện trong kỳ kế toán thì việc xác định doanh thu trong kỳ kế toán chi sinh của kỳ vào tổng hoàn thành dịch vụ tại ngày kết thúc năm tài chính.

Doanh thu hoạt động tài chính ghi nhận khi doanh thu xác định được lợi ích kinh tế và có kết quả kinh doanh thực tế giao dịch.

4.10 Chính sách thuế

- **Thu Giá trị gia tăng:** Áp dụng mức thuế suất 10% đối với hoạt động bán cấp treo chĩnh có độ, các hoạt động khác áp dụng thuế suất theo quy định.
- **Thu Thuế nhập khẩu:**
 - **Đối với hoạt động sản xuất Thành phẩm cấp tối đa:** Công ty áp dụng thuế suất Thuế Thuế nhập khẩu doanh nghiệp là 15% trong thời hạn 08 năm kể từ năm 2007, giảm thiểu Thuế Thuế nhập khẩu doanh nghiệp trong thời gian 3 năm kể từ khi có Thuế Thuế nhập khẩu và giảm 50% trong 7 năm tiếp theo. Năm 2005 là năm ưu tiên Công ty có Thuế Thuế nhập khẩu, do đó Công ty giảm thiểu Thuế Thuế nhập khẩu doanh nghiệp trong 3 năm 2005, 2006, 2007 và giảm 50% trong 7 năm tiếp theo (năm 2008 đến năm 2014). Đối với các Dự án đầu tư mới: giảm thiểu 01 năm và giảm 50% số thuế phải nộp trong 04 năm tiếp theo đối với phần thuế phải nộp thêm do đầu tư mang lại. Thời gian miễn thuế, giảm thuế TNDN được tính từ năm dự án đầu tư hoàn thành bắt đầu vào sản xuất, kinh doanh.
 - **Đối với hoạt động bán hàng hóa thương mại và cho thuê Bất động sản:** Công ty áp dụng mức thuế suất Thuế Thuế nhập khẩu doanh nghiệp theo quy định hiện hành.
- **Thu Thuế đất đai:**
 - Theo Hợp đồng thuê đất số 33/H TL ngày 28/08/2003 đã ký giữa Công ty Phát triển đô thị và Khu công nghiệp QN Tân Nam và Công ty Cổ phần UT và Sản xuất Việt Hạn, Công ty thuê tổng cộng 20.000 m² đất tại Lô số 4, Khu công nghiệp Tân Nam -

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

Hòa Nghĩa, Thành Phố Hồ Chí Minh với giá trị thuê đất là 0,6 USD/m²/năm. Công ty có nghĩa vụ thuê đất tính đến ngày 31/12/2007, thời gian còn lại 38 năm Công ty trả tiền thuê đất 6 năm một lần vào tháng đầu tiên của mỗi năm.

➤ Hợp đồng thuê đất số 92/HĐĐL ngày 01/07/2007 và số 207/HĐĐL ngày 30/11/2007 đã ký giữa Công ty Phát triển Đô thị và Khu công nghiệp Quận 9 và Công ty Cổ phần Đầu tư và Sản xuất Việt Hàn, Công ty thuê tổng cộng 43.800m² đất với thời hạn thuê 39 năm, giá thuê 0,6USD/m²/năm. Tiền thuê đất trả 06 năm một lần.

- Các loại thuế khác và lệ phí nộp theo quy định hiện hành.

5. Tiền và các khoản nợ ngắn hạn

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Tiền mặt	796.501.756	1.028.242.728
Tiền gửi ngân hàng	781.607.995	19.925.486.621
Tiền gửi có kỳ hạn dưới 90 ngày	6.032.178.662	17.550.000.000
Cộng	7.610.288.413	38.503.729.349

6. Các khoản nợ tài chính ngắn hạn

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Chứng khoán mua ngắn hạn (*)	11.039.129.837	602.998.837
<i>Có liên quan các loại</i>		
mua ngắn hạn khác	1.300.000.000	1.300.000.000
Cho vay: + Công ty Đầu tư Việt Nam thông tin hạn chế	300.000.000	300.000.000
+ Công ty CP XLPTDV Bình Thuận		1.000.000.000
+ Ông Minh Văn Chính	1.000.000.000	
D phòng ghi giảm giá mua ngắn hạn	(4.051.128.400)	(91.202.000)
Cộng	8.288.001.437	1.811.796.837

(*) Là các chứng khoán dài hạn, giá trị sổ sách và việc trích lập dự phòng ghi giảm giá chứng khoán mua có liên quan như sau:

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc cùng với Báo cáo tài chính)

Mã chứng khoán	Số lượng	Giá trị sổ sách	Giá	Th giá	CP d phòng
	CP	VND	VND/CP	VND/CP	VND
ACB	255	2,658,837	10,427	25,600	-
DIG	4,000	288,000,000	72,000	41,000	124,000,000
DRC	6,000	384,000,000	64,000	40,000	144,000,000
GMD	1,500	120,750,000	80,500	33,200	70,950,000
ITA	3,680	91,540,000	24,875	16,600	30,452,000
KSS	8,000	385,680,000	48,210	28,000	161,680,000
MPC	2,110	87,776,000	41,600	29,900	24,687,000
MSN	870	45,675,000	52,500	75,000	-
OGC	103,800	4,020,850,000	38,737	24,500	1,477,750,000
PET	68,000	1,769,950,000	26,029	17,200	600,350,000
PGT	21,000	282,000,000	13,429	10,000	72,000,000
PVD	3,000	222,000,000	74,000	53,000	63,000,000
PVX	10,000	310,000,000	31,000	22,100	89,000,000
SSI	10,000	443,000,000	44,300	32,000	123,000,000
VID	3,094	43,940,000	14,202	10,400	11,762,400
VIP	40,000	848,000,000	21,200	10,600	424,000,000
VMG	20,000	350,000,000	17,500	9,100	168,000,000
VNE	79,800	1,312,710,000	16,450	10,800	450,870,000
VPH	690	30,600,000	44,348	21,700	15,627,000
Cộng		11,039,129,837			4,051,128,400

7. Các khoản phải thu ngắn hạn khác

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Công ty Cổ phần Việt - Việt Thông - Tín dụng Việt Nam	385.618.333	360.703.333
Công ty xây lắp và PTDV Việt Nam Quận Đống Đa	15.777.778	
Việt Nam Chính	114.500.000	
Lãi đầu tư tài chính có kỳ hạn		20.644.374
Phải thu khác (số dư N 138)	92.377.413	54.262.523
Phải thu khác (số dư N 338)		75.995.185
Phải thu khác (số dư N 353)	369.981.396	
Cộng	978.254.920	511.605.415

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

8. Hàng tồn kho

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Nguyên liệu, vật liệu	48.747.398.816	46.281.773.403
Công cụ, dụng cụ	681.156.772	269.652.611
Chi phí SXKD dở dang	17.421.079.774	16.827.908.785
Thành phẩm	33.311.115.684	23.473.234.622
Hàng hóa	2.070.761.607	2.709.724.889
Hàng gửi bán	4.044.185.767	862.006.418
Cộng giá trị hàng tồn kho	106.275.698.420	90.424.300.728

9. Thu và các khoản phải thu Nhà nước

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Thu Thuế nghiệp vụ doanh nghiệp nộp thuế	-	301.081.865
Thu khác	-	-
Cộng	-	301.081.865

10. Tài sản ngắn hạn khác

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Tạm ứng	4.253.907.471	3.128.606.394
Cmcc, ký cược, ký quỹ ngắn hạn	3.114.582.834	2.614.656.197
Cộng	7.368.490.305	5.743.262.591

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc cùng với các Báo cáo tài chính)

11. Tài sản hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	Phần tư liệu VND	Thị trường, Đầu tư VND	TSC khác VND	Cộng VND
Nguyên giá						
Sở hữu	51.304.678.449	136.195.748.666	6.080.751.554	1.469.584.370	8.578.442.733	203.629.205.772
Trong kỳ		163.115.000		10.981.818		174.096.818
Mua trong kỳ		163.115.000		10.981.818		174.096.818
Chi phí						
Trong kỳ						
Thanh lý, nhượng bán TSC						
Chi phí khác						
Số cuối kỳ	51.304.678.449	136.358.863.666	6.080.751.554	1.480.566.188	8.578.442.733	203.803.302.590
Chi phí						
Sở hữu	15.181.769.702	52.297.916.319	3.324.162.556	1.181.940.340	4.596.309.968	76.582.098.885
Chi phí trong kỳ	914.719.166	1.667.121.215	290.815.530	51.475.392	323.343.387	3.247.474.690
Chi phí						
Số cuối kỳ	16.096.488.868	53.965.037.534	3.614.978.086	1.233.415.732	4.919.653.355	79.829.573.575
Giá trị còn lại						
Ngày 31/12/2009	38.773.875.094	86.758.249.743	3.627.871.262	395.078.026	4.939.946.938	134.495.021.063
Ngày 31/12/2010	35.208.189.581	82.393.826.132	2.465.773.468	247.150.456	3.658.789.378	123.973.729.015

Nguyên giá TSC trừ chi phí khấu hao hết nghiệp vụ còn số: 880.618.941 VND.

12. Tài sản vô hình

	Phần mềm máy tính VND	Cộng VND
Nguyên giá		
Sở hữu	519.499.099	519.499.099
Mua trong kỳ		
Số cuối kỳ	515.499.099	515.499.099
Chi phí		
Sở hữu	346.091.400	346.091.400
Chi phí trong kỳ	36.112.562	36.112.562

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

Số dư	382.203.962	382.203.962
Giá trị còn lại		
Tính ngày 31/12/2009	287.132.469	287.132.469
Tính ngày 31/12/2010	133.295.137	133.295.137

Nguyên giá TSCĐ cố định đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 102.600.000 VND

13. Chi phí xây dựng cơ bản đang dở dang

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Máy cán bột gạo	-	29.336.549
Chi phí thuê, san lấp mặt bằng NM VMC	-	3.618.282.705
Đầu tư xây dựng Nhà xưởng FRP giai đoạn 2	88.222.295	
Bất động sản (KCN An Lạc)	8.754.292.673	8.531.187.219
Đầu tư Tái Chữa	86.358.000	
Đầu tư khoáng sản	624.298.252	
Máy nghiền	678.993.154	678.993.154
Đầu tư trồng cây cao su	36.663.958.572	18.832.059.892
Đầu tư cao cấp D'Evelyn	5.508.448.632	1.629.962.455
Thi công phòng	5.751.428.154	5.751.428.154
Máy bơm ADSS số 2	-	41.283.000
Chi phí xây dựng cơ bản đang dở dang khác	1.363.636	9.615.284
Cộng	58.157.363.368	39.114.433.128

14. Bất động sản

	Quy định	Nhà đầu tư	Số dư
	VND	thị trường BTS	VND
	VND	VND	VND
Nguyên giá			
Số dư	91.231.587.676	151.329.508	91.382.917.184
Tăng trong kỳ			
Giảm trong kỳ			
Số dư	91.231.587.676	151.329.508	91.382.917.184

Khấu hao

www.vhg.com.vn

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc cùng với các Báo cáo tài chính)

Số dư	118.571.426	118.571.426
Khấu hao trong kỳ	7.566.474	7.566.474
Số dư cuối kỳ	126.137.900	126.137.900
Giá trị còn lại		
Tính ngày 31/12/2009	55.457.504	55.457.504
Tính ngày 31/12/2010	91.231.587.676	91.256.779.284

15. Chi phí dài hạn khác

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Chi phí nghiên cứu	-	2.055.375.000
Cộng	-	2.055.375.000

16. Chi phí trả trước dài hạn

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Tiền thuê đất KCN trả trước	658.815.120	878.420.160
Chi phí phân bổ dài hạn của cấp nước	-	161.823.776
Chi phí phân bổ dài hạn của VPC	780.785.864	403.259.993
Chi phí phân bổ dài hạn của Xưởng FRP	117.523.431	375.533.031
Chi phí phân bổ dài hạn của VMC	4.323.027.079	540.957.875
Nâng cấp thiết bị tổ hình	-	28.118.405
Chi phí nghiên cứu nguyên liệu sản xuất	-	17.320.800
D án nghiên cứu Nhà máy VMC	-	9.723.810
Chi phí phân bổ dài hạn của cao su	-	67.801.190
Chi phí phân bổ dài hạn của xưởng nhả	386.076.948	211.913.094
Chi phí phân bổ dài hạn của cấp quang	-	333.945.170
Chi phí phân bổ dài hạn của VPDN	165.350.044	283.240.550
D án khoáng sản	-	86.851.198
D án quy hoạch chủ đầu tư xây dựng	-	14.905.738
D án KCN An Lạc	-	9.881.444
D án phòng ngừa	-	58.507.409
Cộng	6.431.578.486	3.482.203.643

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

17. Vay và nợ ngắn hạn

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Vay ngắn hạn	48.277.878.899	30.435.337.212
- Ngân hàng đầu tư và phát triển Quảng Nam	48.277.878.899	30.435.337.212
+ Vay VND	18.266.710.630	30.435.337.212
+ Vay USD (1,585,208.55 USD)	30.011.168.269	-
Cộng	48.277.878.899	30.435.337.212

Vay ngắn hạn ngân hàng đầu tư và Phát triển Quảng Nam theo Hợp đồng tín dụng hạn mức số 01/2010/H ngày 30/06/2010 mục đích bổ sung vốn lưu động, với mức lãi suất theo thị trường hiện hành.

18. Thu và các khoản phí nhập Nhà nước

	31/12/2010	31/12/2009
	VND	VND
Thu Giá trị gia tăng	1.462.393.703	559.162.600
Thu xuất nhập khẩu	64.230.767	115.545.654
Thu Thuế nhập doanh nghiệp	1.788.821.405	
Thu Thuế nhập cá nhân	25.595.396	15.180.420
Thu khác		
Cộng	3.341.041.271	689.888.674

19. Các khoản phí trả, phí nhập ngân hàng khác

	31/12/2008	31/12/2009
	VND	VND
Bộ hi m y t , Bộ hi m xã h i	2.276.578	1.144.595
Kinh phí công oàn	331.797.094	331.339.944
Các khoản phí trả , phí nhập khác, trong đó:	1.533.341.426	1.255.525.878
<i>Ti n thuê t</i>	1.215.268.802	760.168.802
<i>Ph i tr khác cho ng i bán</i>		53.615.690
<i>Ph i tr khác</i>	318.072.624	441.741.386
Cộng	1.867.415.098	1.588.010.417

THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TI P THEO)

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

20. V n ch s h u

a. B ng i chi u bi n ng c a v n ch s h u

	V n ut c ach s h u VND	Th ng đ v n c ph n VND	Chênh l ch t giá h i oái VND	Qu ut phát tri n VND	Qu d phòng tài chính VND	LNST ch a phân ph i VND	C ng VND
S d t i ngày 01/01/2009	250.000.000.000	175.000.000.000		200.881.676	7.622.619.380	1.208.149.414	434.031.650.470
T ng trong k			814.163.869			1.983.810.109	2.797.973.978
Gi m trong k							
S d t i ngày 31/12/2009	250.000.000.000	175.000.000.000	814.163.869	200.881.676	7.622.619.380	3.191.959.523	436.829.624.448
S d t i ngày 01/01/2010	250.000.000.000	175.000.000.000	814.163.869	200.881.676	7.622.619.380	3.191.959.523	436.829.624.448
T ng trong k			5.206.185.083			28.242.546.042	33.448.731.125
Gi m trong k			3.449.236.631	200.881.676	7.622.619.380		11.272.737.687
S d t i ngày 31/12/2010	250.000.000.000	175.000.000.000	2.571.112.321	-	-	31.434.505.565	459.005.617.886

b. Chi tí t v n ut c ach s h u

	31/12/2010 VND	31/12/2009 VND
V n ut c a Nhà n c	-	-
V n góp c a các í t ng khác	250.000.000.000	250.000.000.000
C ng	250.000.000.000	250.000.000.000

c. Các giao đ ch v v n v i các ch s h u và phân ph i c t c, chia l i nhu n

	31/12/2010 VND	31/12/2009 VND
V n ut c ach s h u	250.000.000.000	250.000.000.000
- V n góp u n m	250.000.000.000	250.000.000.000

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

- Vn góp tăng trong năm		
- Vn góp cuối năm	250.000.000.000	250.000.000.000
Cộng lại như sau chia		

d. Chi phí

	31/12/2010	31/12/2009
Số lượng chi phí ký phát hành	25.000.000	25.000.000
Số lượng chi phí bán ra công chứng	25.000.000	25.000.000
+ Chi phí thông	25.000.000	25.000.000
Số lượng chi phí đăng lưu hành	25.000.000	25.000.000
+ Chi phí thông	25.000.000	25.000.000
Mức giá chi phí đăng lưu hành: 10.000 đồng.		

21. Doanh thu và các khoản giảm trừ doanh thu

	Quý 4 năm 2010 VND	Quý 4 năm 2009 VND
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	79.019.550.736	69.793.509.378
Các khoản giảm trừ doanh thu	717.994.252	486.896.072
- Giảm giá hàng bán		
- Hàng bán trả lại	717.994.252	441.979.450
- Chiết khấu thương mại		44.916.622
Doanh thu thuần	78.301.556.484	69.306.613.306

22. Giá trị

	Quý 4 năm 2010 VND	Quý 4 năm 2009 VND
Giá trị hàng bán	66.112.513.461	56.096.305.598
Cộng	66.112.513.461	56.096.305.598

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc kỹ với các Báo cáo tài chính)

23. Doanh thu hoạt động tài chính

	Quý 4 năm 2010	Quý 4 năm 2009
	VND	VND
Lãi tín dụng, tín dụng cho vay	187.551.829	776.117.350
Cổ tức, lợi nhuận chia	451.851	66.120.000
Lãi chênh lệch giá cả thị trường	7.219.276	2.954.857
Lãi chênh lệch giá cả thị trường		821.198.335
Lãi do bán các loại chứng khoán	3.007.125.000	
Chiết khấu thanh toán	225.262.024	421.127.243
Doanh thu tài chính khác		492.702.000
Cộng	3.427.609.980	2.580.219.785

24. Chi phí hoạt động tài chính

	Quý 4 năm 2010	Quý 4 năm 2009
	VND	VND
Chi phí lãi vay	1.285.517.088	500.224.843
Lãi chênh lệch giá cả thị trường	1.139.233.789	1.641.291.706
Chi phí hoạt động tài chính khác	102.900	628.856.397
Chi phí duy trì phòng tài chính	3.407.093.400	-
Cộng	5.831.947.177	2.770.372.946

25. Thu nhập khác

	Quý 4 năm 2010	Quý 4 năm 2009
	VND	VND
Thu nhập bất thường	-	840.925
Thu bán phế phẩm, phế liệu	43.636.364	653.000.000
Thu khác	168.134.991	(6.040.474.180)
Cộng	211.771.355	(5.386.633.255)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

26. Chi phí khác

	Quý 4 năm 2010	Quý 4 năm 2009
	VND	VND
Chi phí bất động sản, vật tư	183.733.480	119.739.806
Chi phí thanh lý Tài sản cố định		562.863.597
Chi phí khác	61.662.113	105.370.469
Cộng	245.395.593	787.973.872

27. Thu nhập doanh nghiệp thuần và lợi nhuận sau thuế trong kỳ

	Quý 4 năm 2010	Quý 4 năm 2009
	VND	VND
Thu nhập thuần kế toán trước thuế	33.457.235	553.010.243
Các khoản điều chỉnh tăng giảm LN tính thuế TNDN	34.133.723	
- Điều chỉnh tăng	34.585.574	21.550.000
+ Chi phí không có hoá đơn tài chính theo quy định	28.926.188	21.550.000
+ Chi phí nộp phạt thuế	5.659.386	
- Các khoản điều chỉnh giảm LN chịu thuế TNDN	451.851	(18.308.942.532)
+ Lãi CLTG chưa thực hiện		(846.245.211)
+ Các khoản lợi nhuận chia	451.851	
Thu nhập thuần chịu thuế (chưa trừ chuyển nhượng)	67.590.958	
Lãi các khoản chuyển nhượng		(17.462.697.321)
Thu nhập thuần chịu thuế (sau lãi)	67.590.958	(17.734.382.289)
Chi phí thuế TNDN hiện hành (sau khi quy đổi toán công nợ)	(11.750.907)	
Lợi nhuận sau thuế TNDN	45.208.142	(17.734.382.289)

Người lập báo cáo

Kế toán trưởng

Trưởng Giám đốc

Nguyễn Thị Thu Thảo



Huỳnh Tấn Chung

Quảng Nam, ngày 24 tháng 01 năm 2011